

32008E0749

20.9.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 252/39

ZAJEDNIČKA AKCIJA VIJEĆA 2008/749/ZVSP**od 19. rujna 2008.****o djelovanju za vojnu koordinaciju Europske unije u potporu Rezoluciji Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1816 (2008.) (EU NAVCO)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

pomoći u okviru Svjetskog programa za hranu (World Food Programme). Naglasilo je potrebu za većim sudjelovanjem međunarodne zajednice u tim konvojima kako bi se osigurala dostava humanitarne pomoći stanovništvu Somalije.

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 14., treći stavak članka 25. i članak 28. stavak 3.,

budući da:

- (1) U svojoj Rezoluciji 1816 (2008.) o stanju u Somaliji, usvojenoj 2. lipnja 2008., Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda izrazilo je svoju zabrinutost zbog prijetnje koju djela piratstva i oružana pljačka plovila predstavljaju za pravovremeno, sigurno i učinkovito dostavljanje humanitarne pomoći Somaliji, za sigurnost trgovačkih morskih putova i za međunarodnu plovidbu. Vijeće sigurnosti UN-a posebno je ohrabrilo države zainteresirane za korištenje trgovačkih morskih putova uz somalijsku obalu da, u suradnji s Prijelaznom federalnom vladom Somalije (PFV) povećaju i usklade svoje napore kako bi odvratili od djela piratstva i oružane pljačke na moru. Državama koje surađuju s PFV-om, čija je imena PFV prethodno saopćio glavnom tajniku Ujedinjenih naroda, odobreno je da u razdoblju od šest mjeseci od datuma Rezolucije mogu ući u teritorijalne vode Somalije i koristiti, u skladu s odgovarajućim međunarodnim pravom, sva sredstva potrebna za suzbijanje djela piratstva i oružane pljačke na moru. Vijeće sigurnosti UN-a nadalje je pozvalo države da svoje mjere, poduzete u skladu s gornjim odredbama, usklade s drugim državama sudionicama.
- (2) Vijeće je u svojim zaključcima od 26. svibnja 2008. izrazilo svoju zabrinutost zbog sve većeg broja piratskih napada na somalijskoj obali koji utječu na humanitarne napore i međunarodne morske putove u regiji te doprinose nastavku kršenja embarga na oružje UN-a. Vijeće je također pohvalio neke države članice EU-a koje su u više navrata ponudile osigurati zaštitu plovila za dostavu
- (3) Vijeće je 16. lipnja 2008. pozvalo Glavno tajništvo Vijeća i Komisiju da prouče mogućnosti provedbe svih obveza sadržanih u zaključcima Vijeća od 26. svibnja 2008., kao i na koje se načine može najbolje doprinijeti provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1816 (2008.).
- (4) Vijeće je 5. kolovoza 2008. odobrilo koncept upravljanja krizama za mjere EU-a kako bi se doprinijelo provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1816 (2008.).
- (5) Politički i sigurnosni odbor (PSO) bi trebao provoditi politički nadzor nad djelovanjem za vojnu koordinaciju EU-a u potporu Rezoluciji Vijeća sigurnosti UN-a 1816 (2008.), osigurati strateško usmjeravanje i donositi odgovarajuće odluke u skladu s trećim podstavkom članka 25. Ugovora o EU-u.
- (6) Na temelju članka 28. stavka 3. Ugovora o EU-u, operativne izdatke koji proizađu iz ove Zajedničke akcije, koja ima vojne ili obrambene implikacije, trebale bi pokrivati države članice. Neovisno o činjenici da rashodi koji proizađu iz djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a, poput onih predviđenih ovom Zajedničkom akcijom, nisu predviđeni Odlukom Vijeća 2007/384/ZVSP od 14. svibnja 2007. o uspostavi mehanizma za upravljanje financiranjem zajedničkih troškova operacija Europske unije koje imaju vojne ili obrambene implikacije (Athena) ⁽¹⁾, rashodima koji proizađu iz ovog djelovanja za koordinaciju trebalo bi, u ovom specifičnom slučaju i iznimno, upravljati u skladu s tom Odlukom.

⁽¹⁾ SL L 152, 13.6.2007., str. 14.

- (7) Financijski referentni iznos za zajedničke troškove djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a predstavlja trenutачnu najbolju procjenu i njime se ne dovode u pitanje konačni iznosi koji se trebaju uključiti u proračun koji treba odobriti u skladu s pravilima utvrđenima u Odluci 2007/384/ZVSP.
- (8) U skladu s člankom 6. Protokola o stajalištu Danske priloženom Ugovoru o EU-u i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, Danska ne sudjeluje u izradi i provedbi odluka i akcija Unije koje imaju obrambene implikacije. Danska ne sudjeluje u provedbi ove Zajedničke akcije i stoga ne sudjeluje u financiranju djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a,

DONIJELO JE OVU ZAJEDNIČKU AKCIJU:

Članak 1.

Cilj

Europska unija provodi djelovanje za vojnu koordinaciju u potporu Rezoluciji Vijeća sigurnosti UN-a 1816 (2008.), nazvane EU NAVCO.

Članak 2.

Mandat

1. U skladu s ciljem utvrđenim u članku 1., cilj djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a je potpora djelatnostima država članica koje na terenu imaju razmještena vojna sredstva, s ciljem olakšavanja raspoloživosti i operativnog djelovanja tih sredstava, posebno uspostavom jedinice za koordinaciju u Bruxellesu, dalje u tekstu „Jedinica za koordinaciju EU-a“.

2. U ispunjavanju ovog mandata, Jedinica za koordinaciju EU-a obavlja zadaće određene provedbenim planom koji je odobrilo Vijeće.

Članak 3.

Imenovanje voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a

Kapetan Andrés A. BREIJO CLAÚR imenuje se voditeljem Jedinice za koordinaciju EU-a.

Članak 4.

Uspostavljanje Jedinice za koordinaciju EU-a

Jedinica za koordinaciju EU-a nalazi se u Bruxellesu.

Članak 5.

Provedbeni plan i pokretanje djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a

1. Ovime se odobrava provedbeni plan za EU NAVCO.
2. Djelovanje za vojnu koordinaciju EU-a pokreće se na dan kada Vijeće donese ovu Zajedničku akciju.

Članak 6.

Politički nadzor i strateško usmjeravanje

1. Politički i sigurnosni odbor (PSO), u okviru odgovornosti Vijeća, obavlja politički nadzor i strateško usmjeravanje djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a. Vijeće ovime ovlašćuje PSO da donese odgovarajuće odluke u skladu s člankom 25. Ugovora o EU-u. To uključuje ovlasti izmjene provedbenog plana. To se odnosi i na ovlasti donošenja dodatnih odluka o imenovanju voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a. Vijeće, kojem pomaže glavni tajnik/visoki predstavnik, i dalje odlučuje o ciljevima i okončanju djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a.

2. PSO redovito izvješćuje Vijeće.

3. PSO od voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a dobiva, redovito i prema potrebi, izvješća o vođenju djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a. PSO može, prema potrebi, na svoje sastanke pozivati voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a.

Članak 7.

Vojno usmjeravanje

1. Vojni odbor EU-a (VOEU) prati pravilno izvršavanje djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a, koje se provodi pod odgovornošću voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a.

2. VOEU prima redovita izvješća od voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a. PSO može prema potrebi pozvati na svoje sastanke voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a.

3. Predsjednik VOEU-a djeluje kao glavna osoba za kontakt s voditeljem Jedinice za koordinaciju EU-a.

Članak 8.

Usklađen odgovor EU-a

1. Predsjedništvo, glavni tajnik/visoki predstavnik, voditelj Jedinice za koordinaciju EU-a i države članice koje razmještau vojna sredstva na terenu osiguravaju blisku koordinaciju vlastitih djelatnosti u pogledu provedbe ove Zajedničke akcije.

2. Države članice posebno se pozivaju da Jedinici za koordinaciju EU-a osiguraju sve odgovarajuće podatke o svojim operativnim djelatnostima na terenu i o trenutnom stanju u području, uključujući razmjenu podataka s trgovačkim plovilima.

Članak 9.

Odnosi s Ujedinjenim narodima, Afričkom unijom, Međunarodnom pomorskom organizacijom i drugim činilacima

1. Glavni tajnik/visoki predstavnik, kojem pomaže posebni predstavnik EU-a za Afričku uniju, u bliskoj koordinaciji s Predsjedništvom i u povezanosti s voditeljem Jedinice za koordinaciju EU-a, djeluje kao glavna osoba za kontakt s Ujedinjenim narodima i Afričkom unijom.

2. Na operativnoj razini, voditelj Jedinice za koordinaciju EU-a djeluje kao osoba za kontakt, posebno s organizacijama brodovlasnikâ, odgovarajućim odjelima Tajništva UN-a, Svjetskim programom za hranu i s Međunarodnom pomorskom organizacijom te s pomorskim snagama „Combined Task Force 150”, koje djeluju u okviru operacije Nepromjenljiva sloboda („Liberté Immuable”).

Članak 10.

Potpora trećih država

1. PSO može, od slučaja do slučaja, ovlastiti voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a da, pod uvjetima jednakima onima koji su utvrđeni za države članice, osigura usklađivanje mjera koje su poduzele treće države koje provode Rezoluciju Vijeća sigurnosti UN-a 1816 (2008.), ako one to prethodno zatraže.

2. U tu svrhu, voditelj Jedinice za koordinaciju EU-a ovlašten je sklopiti upravne i tehničke aranžmane s nadležnim tijelima tih država.

Članak 11.

Odgovornost

1. Država članica koja je uputila osoblje Jedinici za koordinaciju EU-a odgovorna je za svaki zahtjev povezan s upućivanjem koji dolazi od člana osoblja ili je povezan s članom osoblja. Dotična država članica odgovorna je za pokretanje svakog postupka protiv upućenog člana osoblja.

2. Države članice odgovorne su za svaki zahtjev treće osobe povezan s pomorskim operacijama koje provode plovila koja plove pod njihovom zastavom u vezi sa sudjelovanjem tih država u provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1816 (2008.).

Članak 12.

Financijski aranžmani

1. Sljedeće zajedničke troškove djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a pokrivaju države članice u skladu s bruto nacionalnim dohotkom:

- komunikacije,
- prijevoz/putovanja,
- uprava.

2. Financiranjem tih zajedničkih troškova upravlja Athena.

3. Financijski referentni iznos za zajedničke troškove djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a iznosi 60 000 EUR. Postotak referentnog iznosa iz članka 33. stavka 3. Odluke 2007/384/ZVSP iznosi 30 %.

Članak 13.

Dostavljanje informacija Ujedinjenim narodima i ostalim trećim stranama

1. Glavni tajnik/visoki predstavnik ovlašten je Ujedinjenim narodima i ostalim trećim stranama povezanima s ovom Zajedničkom akcijom dostaviti klasificirane informacije i dokumente EU-a nastale za potrebe djelovanja za vojnu koordinaciju EU-a do razine tajnosti koja važi za svakoga od njih i u skladu s propisima Vijeća o zaštiti informacija ⁽¹⁾.

2. Glavni tajnik/visoki predstavnik ovlašten je Ujedinjenim narodima i ostalim trećim stranama povezanima s ovom Zajedničkom akcijom dostaviti informacije koje nisu klasificirane, a povezane su s raspravama Vijeća o djelovanju za vojnu koordinaciju EU-a i za koje vrijedi obveza čuvanja poslovne tajne u skladu s člankom 6. stavkom 1. Poslovnika Vijeća ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2001/264/EZ od 19. ožujka 2001. o donošenju propisa Vijeća o zaštiti informacija (SL L 101, 11.4.2001., str. 1.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2004/338/EZ, Euratom od 22. ožujka 2004. o donošenju Poslovnika Vijeća (SL L 106, 15.4.2004., str. 22.).

Članak 14.

Stupanje na snagu i završetak

1. Ova Zajednička akcija stupa na snagu na datum donošenja.
2. Djelovanje za vojnu koordinaciju EU-a završava na datum o kojem odluku donosi Vijeće, a ponovno se ocjenjuje po prestanku važenja Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1816 (2008.).
3. Ova se zajednička akcija stavlja izvan snage na datum raspuštanja Jedinice za koordinaciju EU-a i ne dovodeći u pitanje odgovarajuće odredbe Odluke 2007/384/ZVSP.

Članak 15.

Objava

1. Ova se Zajednička akcija objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.
2. Odluke PSO-a o naknadnom imenovanju voditelja Jedinice za koordinaciju EU-a također se objavljuju u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. rujna 2008.

Za Vijeće
Predsjednik
B. KOUCHNER